

联合国  
安全理事会



Distr.  
GENERAL

S/14460/Rev.1  
29 April 1981  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

尼日尔、突尼斯和乌干达：订正决议草案

安全理事会，

审查了纳米比亚局势，

听取了各方在安全理事会所作的发言，

考虑到联合国纳米比亚理事会主席的发言，

考虑到西南非洲人民组织外交秘书彼德·穆希汉哲先生的发言，

考虑到非洲统一组织和不结盟国家运动授权各国外交部长所作的发言，

审议了 S/14333 号文件内秘书长的报告，

重申纳米比亚人民依照 1960 年 12 月 14 日大会第 1514(XV) 号决议在统一的纳米比亚享有不可剥夺的自决、自由和国家独立权利，他们为争取享有这些权利而进行斗争是合法的，

重申其关于纳米比亚问题的第 276(1970)号、第 283(1970)号、第 385(1976)号、第 431(1978)号、第 432(1978)号、第 435(1978)号和 439(1978)号决议以及安全理事会和大会的其他有关决议和决定，

重申按照大会第 2145(XXI)号和第 2243(S-V)号决议，联合国对纳米比亚负有法律责任，

强烈谴责南非继续拒绝执行联合国关于纳米比亚问题的各项决议和决定，

痛惜有些国家的政策，不顾联合国各有关决定和1971年6月21日国际法院的咨询意见，继续同南非在纳米比亚的非法行政当局进行合作，

并痛惜这些国家继续同南非维持外交、经济、领事和其他关系，并且在军事或战略上进行勾结，所有这一切在效果上都是支持和鼓励南非违抗联合国，

对于目前南非在纳米比亚及其周围所造成的严重局势深表关切，这种局势严重破坏了国际和平与安全，

因此根据《联合国宪章》第七章的规定，采取行动，

1. 重申依照《联合国宪章》和大会第1514(XV)号及第2145(XXI)号决议以及后来安全理事会和大会有关纳米比亚问题的各项决议和决定的规定，纳米比亚人民在统一的纳米比亚，包括沃尔维斯湾、彭格温和其他近海岛屿，享有不可剥夺的自决、自由和国家独立权利；

2. 重申在纳米比亚领土达成真正的自决和国家独立之前，联合国对纳米比亚负有法律责任；

3. 断定南非非法占领纳米比亚领土、一贯蔑视联合国、对纳米比亚人民发动镇压战争、不断从纳米比亚领土对非洲独立国家发动侵略、推动殖民主义扩张及推行种族隔离政策，构成破坏国际和平与安全的行为；

4. 决定所有国家应同南非断绝一切外交、领事和贸易关系；

5. 决定为促进依照联合国各项决议和决定结束南非对纳米比亚的非法占领的目标，所有国家均应防止：

(a) 自本决议通过之日起，任何产自南非和被非法占领的纳米比亚并自该地输出的商品和产品，输入本国领土（不论这种商品或产品是否在本国领土内消费或加工，不论其是否为保税入口，也不论其入口或贮存的港口或其他地点对于货物入口是否享有任何特殊法律地位）；

(b) 自本决议通过之日起，本国民或在本国领土内进行任何推动或旨在推动从南非和被占领的纳米比亚出口任何商品或产品的活动；本国民或在本国领土内从事产自南非和被占领的纳米比亚并自该地输出的任何商品或产品的任何交易，特别是为这种活动或交易而向南非和被占领的纳米比亚转移任何资金；

(c) 自本决议通过之日起，本国登记的或本国国民租用的船舶或飞机运输产自南非和被占领的纳米比亚并自该地输出的任何商品或产品，或由陆上运输工具将其载运（不论保税与否）过境；

(d) 本国民或自本国领土向南非和被占领的纳米比亚的任何人或机构、或向目的是要供应在南非和被占领的纳米比亚的或由该地经营的企业其他任何人或机构，出售或供应任何商品或产品（不论这种商品或产品是否产自本国领土，但纯粹医药用品、学校和其他教育机构使用的教育设备和资料、出版物、新闻材料不在此限，在特殊人道情形下，食品也不在此限）；本国民或在本国领土内进行任何推动或旨在推动这种出售或供应的活动；

(e) 本国登记的或本国国民租用的船舶或飞机将任何这种商品或产品运交南非和被占领的纳米比亚的任何人或机构，或运交目的是要供应在南非和被占领的纳米比亚的或由该地经营的企业其他任何人或机构，或由陆上运输工具将其载运（不论保税与否）过境；

6. 决定所有国家都不应将任何投资资金或任何其他财政或经济资源供给南非和被占领的纳米比亚的非法政权，或供给南非和被占领的纳米比亚的任何商业、工业或公用事业，包括旅游事业；并应防止其国民及领土内任何其他人将任何这种资金或资源供给该政权或任何上述企业，及将任何其他资金汇给南非和被占领的纳米比亚境内的人或机构，但专为养恤金、医药、人道、教育目的，或为提供新闻资料的款项不在此限，在特殊人道情形下，食品也不在此限；

7. 决定所有国家，除为特殊人道理由外，对持南非护照旅行的任何人，不论护照签发日期为何，或持有由南非设于纳米比亚的非法行政当局签发或代其签发的护照的任何人，均应防止其进入本国领土；

8. 要求所有国家禁止其国民为旅游、体育和科学以及文化交流的目的前往南非和被占领的纳米比亚；

9. 决定所有国家均应防止在本国领土内组织的航空公司和本国登记的或本国国民租用的飞机出入南非和被占领的纳米比亚，并防止其与在南非和被占领的纳米比亚组织的任何航空公司或在当地登记的飞机发生联系；

10. 决定所有国家均应采取一切可能措施，防止本国国民和在本国领土内的人从事促进、协助或鼓励向南非和被占领的纳米比亚移民的活动，以期停止这种移民；

11. 决定所有国家对不受政府直接控制的国民或本国国籍公司，不给予会被用来增进同南非和被占领的纳米比亚进行贸易或商业的政府贷款、信用担保和其他方式的资金支援；

12. 决定所有国家均应确保本国国有或受国家直接控制的公司和其他商业企业在南非和被占领的纳米比亚停止一切进一步的投资活动；

13. 决定所有国家应颁布适当措施、禁止不受政府直接控制之国民或本国国籍公司在南非和被占领的纳米比亚投资或获取特许权，并为此目的不保障此种投资对纳米比亚未来的合法政府提出补偿和赔偿的要求；

14. 要求所有国家根据安全理事会各项有关决议的规定，按照《联合国宪章》第四十一条采取一切可行的进一步行动，以结束对纳米比亚的非法占领，并促成纳米比亚的真正独立；

15. 要求所有国家，确保把违反本决议各项规定的惩处办法列入本国法律中；

16. 要求所有国家按照《联合国宪章》第二十五条和第二条第六项执行本决议的各项规定，并提醒它们，任何国家如没有这样做或拒绝这样做，就是违反《宪章》规定；

17. 进一步要求各专门机构采取一切必要措施执行本决议；

18. 要求联合国会员国和各专门机构的成员向秘书长和安全理事会的委员会报告它们采取了什么措施执行本决议；

19. 请秘书长最迟在\_\_\_\_\_以前向安全理事会报告本决议的执行情况；

20. 决定继续积极处理这个问题。

- - - - -